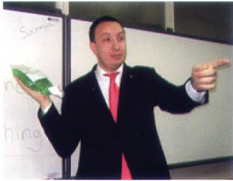
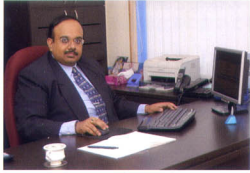


# 海外人材活用先進事例集

～観光、知財、不動産等幅広い分野で活躍～



経済産業省 近畿経済産業局

海外人材活用事例 4/サービス業 4

## 株式会社フラット エージェンシー (京都市)



外国人専門の賃貸住宅紹介事務所スタッフの元中国人留学生による異文化トラブル解消。

### ■ 会社概要

- ・業種：サービス業（不動産）
- ・海外展開先：なし
- ・国内社員数：60名（うち外国人社員3名）
- ・外国人社員：中国
- ・URL：<http://www.flat-a.co.jp/kaisha/index.html>

### □ 国内事業戦略

昨今、留学生の賃貸住宅に対するニーズは留学生の増加に伴って増えてきている状況にある。このため、京都大学前に外国人専門の賃貸住宅紹介事務所を開設した。

### □ 海外人材活用の状況

留学生が賃貸住宅に入居した際、国による文化の違いによって、近隣の住民とトラブルになる場合がある。その際、当社にインターンシップで来ていた中国人が留学生に対し、日本と中国の文化の違いをわかりやすく教えたことにより、特にトラブルになることもなく、留学生が日本の文化を良く理解した上で、生活習慣を改めてくれた。留学生にとって、外国人の立場がわかる人が対応してくれることは多くの面で相談しやすく、また頼りになるため、元留学生の外国人をスタッフとして3名採用した。

### □ 日本の文化と海外の文化の両方を理解する人材の活用による異文化トラブル解消

日本の文化と海外の文化の違いを理解していないことによって小さなトラブルから大きな問題に発展することが少なからずあり、海外の人材に住居を提供してくれるところはまだまだ少ないのが現状。日本人と外国人はお互いに異文化を理解していないことを認識していないことによって、誤解が生じることになる。このため、日本の文化を理解する海外の留学生を採用することによって、異文化トラブル解消に努めている。今後、元留学生である外国人スタッフから、入居中の生活ルールや生活習慣による文化の違い等をわかりやすく説明してもらうことによって、留学生にとって魅力的な留学生生活の環境を提供していく。



### □ 吉田 光一氏（代表取締役）のコメント

外国人スタッフに入居後に必要な情報・資料等を中国語版、英語版として作成してもらいました。また、今後は日本の文化と海外の文化の違いによるトラブル解決方法等のノウハウをマニュアル化することによって、海外の人材が母国に帰ってしまっても、新たな外国人がすぐに対応出来る体制を作っていく予定です。